

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РАДИОТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ В.Ф. УТКИНА

Кафедра «Иностранные языки»

МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.01 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Специальность 12.05.01
«Электронные и оптико-электронные приборы и системы специального
назначения»

ОПОП

«Оптико-электронные информационно-измерительные приборы и системы»

Квалификация выпускника –инженер

Форма обучения – очная

Рязань 2023

1. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1.1. Рекомендации по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины

Задания к практическим занятиям прорабатываются студентами в процессе самостоятельной работы (подготовки). Источниками информации является рекомендованная литература, а также газетные статьи и информация в Интернете. Ответы на заданные вопросы готовятся в устном (или письменном) виде и, при необходимости, корректируются при обсуждении на занятиях. Дискуссии ориентированы на проблемы управления и на активное использование обучающимися ранее изученного лексического и грамматического материала.

1.2. Описание последовательности действий студента («сценарий изучения дисциплины») над устной и письменной речью.

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов.

В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

Формы работы над устной речью:

- фонетические упражнения по определенной теме;
- лексические упражнения по определенной теме;
- фонетическое чтение текста-образца;
- перевод текста-образца;
- речевые упражнения по теме;
- подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания – 15-20 предложений).

Формы работы над письменной речью:

- письменные задания по оформлению тетради-словаря;
- письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;
- письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;
- письменные задания по реферированию текстов на английском языке;
- письменный перевод с русского языка на английский.

1.3. Рекомендации по работе с литературой

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений.

Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

Формы работы со словарем:

- 1) поиск заданных слов в словаре;
- 2) определение форм единственного и множественного числа существительных;

- 3) выбор нужных значений многозначных слов;
- 4) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- 5) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Формы работы с текстом:

- 1) анализ лексического и грамматического наполнения текста;
- 2) устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
- 3) письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
- 4) устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение);
- 5) изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование – на продвинутом этапе обучения).

Формы работы с лексическим материалом:

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным индивидуальным текстам, по определённым темам;
- 3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- 4) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- 5) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- 6) составление таблиц словообразовательных моделей.

Формы работы с грамматическим материалом:

- 1) устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 2) письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 3) составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи; основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.);
- 4) поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте;
- 5) синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями);
- 6) перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

1.4. Рекомендации по подготовке к зачёту и экзамену.

В процессе подготовки к зачету и экзамену рекомендуется:

- а) повторно прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника;
- б) просмотреть материал отрецензированных тестов и контрольных работ;
- в) проделать выборочно отдельные лексико-грамматические упражнения из учебника для самопроверки;
- г) повторить активную лексику;
- д) перевести тексты по внеаудиторному чтению; тексты для внеаудиторного чтения должны быть переведены устно. При проверке внеаудиторного чтения студент должен предъявить выписанные незнакомые слова, которыми он может пользоваться при ответе.
- е) повторить устные темы.

1.5. Методические указания по написанию реферата

Реферат – это семантически адекватное изложение основного содержания первичного документа, отличающееся экономной знаковой оформленностью, постоянством лингвистических и структурных характеристик и предназначенное для выполнения разнообразных информационно-коммуникативных функций в системе научной коммуникации.

Сущность реферата заключается в последовательном изложении содержания извлеченной информации в сжатой, компактной форме.

Guidelines for rendering (Key words and phrases):

1. The title of the text: The title of the text I have read is ...
2. The main idea of the text: The text is devoted to / deals with / describes / touches upon / examines / considers / discusses ...
3. Details, contents: The text starts with the description of ... / At the beginning of the text the author argues / claims / reports / contends / states / suggests / recommends / illustrates / observes that / how ...
Next ... / Further ... / Then ... / The author goes on to say that ...
The author also states / shows / argues / gives / presents ...
It's also believed / considered that ...
Finally, ... / In conclusion ... / The author concludes that ...
4. Your opinion of the text: I think / believe / suppose ... / In my opinion ... / I find the text interesting / important / useful.

1.6. Методические указания по построению высказывания.

Use the following phrases:

I'd like to say a few words about ...; I'd like to draw your attention to the fact that ...; I would like to mention that ...; The point is that ...; I must admit the fact that ...; I am absolutely sure that ...; It is (very / quite) important that ...

As far as I know ...; I'd say that ...; I'm (not) sure that ...; A(n) / Another advantage / disadvantage of ... is ...; This subfield allows to... / makes it easy (difficult) to ... I prefer ...; As for me ...; My choice is ...; I would like to ...; I wouldn't like to ...

I think / believe / consider ...; In my opinion ...; I'm sure that ...; It seems / appears that ...; That's an important consideration ...; That needs to be researched ...; There's little (no) doubt that ...; It's doubtful that ...; However ...; But ...

1.7. Методические указания по написанию письма.

PERSONAL LETTER WRITING

[Your Street Address]
[Your City]
[Your Postcode]

Date [Month, Day, Year]
[Name of Recipient]
[Street Address] Recipient Address
[City]
[Postcode]

Dear ... (Greeting)

.....
..... Main Body of Your Letter
.....
(With) Love / Yours / (Best) Wishes

Your Name
Your Address

1.8. Методические указания по написанию доклада

Report Structure

1. Introduction

You should include some background / context and indicate the reasons for writing the report. You may include your terms of reference and procedure/research methods if not covered elsewhere.

Useful Language

The aim/objective/purpose of the paper is ... Цель доклада — ...

This paper analyzes/ concerns/con-siders/deals with ... В настоящем докладе дается анализ/рассматриваются ...

This paper comments briefly on ... В настоящем докладе даются краткие замечания по поводу ...

This paper contains/discusses/
examines/ describes/ presents ... В настоящем докладе содержатся/
обсуждается/исследуется/дается описание/ представлен ...

Discussion will focus on the problem of ... Обсуждение будет

2. Main body/findings

This is the substance of your report.

The structure will vary according to the nature of the material being presented, with headings and subheadings used to clearly indicate different sections.

3. Results

This section records your observations (in the past tense) and would normally include statistics, tables or graphs.

Useful Language

Some information concerning ... was/has been obtained. Была получена информация, касающаяся...

It was/has been found that ... Обнаружено, что...

It was/has been shown that ... Было показано, что...

It was/has been established that ... Было установлено, что ...

The most important results are as follows ... Самые важные результаты имеют следующий вид ...

We have been able to show that ... Нам удалось показать

4. Conclusion

Your conclusion should draw out the implications of your findings, with deductions based on the facts described in your main body.

Useful Language

It was/has been concluded that ... Были сделаны выводы, что ...

So... Итак, ...

To sum it up ... Подводя итог, ...

Составил:

старший преподаватель кафедры
«Иностранные языки»

_____ /О.В.Хилова/

Зав. кафедрой
«Иностранные языки»

_____ /Н.Е. Есенина/

